

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque de fabrication V W	Type 86 C - VW Polo Coupé (moteur: GL/29 kW)	Fiche d'homologation N° CH 0861 05
--	------------------------------	--	---------------------------------------

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg / BRD  
 Identification sur la plaquette du constructeur "86 C" (§§)  
 devant le N° du châssis "WVW ... 87 ..."  
 Plaquette constructeur sous le capot, à l'avant à côté de la fermeture du capot  
 N° du châssis sous le capot, à l'avant au centre sur le bac à eau  
 Identification du moteur "G L" à l'avant, à droite en haut sur le bloc, au-dessus de l'alternateur  
 Importateur principal A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad  
 Véhicule homologué -

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique synchronisée  
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues avant  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits (en diagonale), AV=disques/AR=exp.int., sur toutes les roues; s.d. assistance par dépression; s.d. régulateur selon charge sur les roues AR  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Contrôle 2 circuits (contrôle du niveau ou différence de pression avec lampe-témoin combinée)

**Carrosserie**  
 Nombre de portes 2 + 1 Compteur de vitesse km/h  
 Ceintures sécurité av Ar4m (E) ar Ar4m (E) + B (E)  
 Cals - Retroviseurs gauche + droite  
 Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places t 5 av 2 centre - ar 3

**Dimensions**  
 Longueur intérieur 3655 Empattements 2335  
 Largeur 1570 Essieu double av 1306 ar 1332  
 Hauteur 1355 Voies DP 45 av 1320 ar 1346  
 Porte à faux av 705 Voies DP 38 ar 615  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule 9600 Braquage ø g 9600 d 8900

**Moteur**  
 Marque V W Type G L  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant B Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4  
 Alésage 75,0 Course 59,0  
 Cylindres 1042 CV-impôt 5,30  
 Puissance en kW 29,0 (DIN) à Vmin 5300  
 Bruit à l'arrêt 72,0 dR/A à Vmin 3975  
 Silencieux 2 pots, 350 x ø 80 "867 119"  
400x210x100 "867 120"  
 Mesure des gaz O G E  
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2

**Poids**  
 avant · arrière · total  
 Poids à vide 435 255 700  
 Charge utile 105 245 350  
540 510 1050  
 Poids gabarits 1130  
 Pneus 135 SR 13 135 SR 13 +)   
 Ply / bar - / 1,8 - / 1,8  
 Charge pour V max 550 550  
180 180  
 Jantes 4 1/2 J x 13 DP 45 ou 38 acier/ML ++)

Gar poids remorquable avec/sans frein 600 / 380 mécanique automatique  
 Garantie poids de l'ensemble 470  
 Poids remorquable testé 50  
 Charge garantie sur le toit 135 km/h  
 Vitesse maximale selon le constructeur 135 km/h  
 testée - km/h à Vmin - au moteur - pnsé de force

Equipement	§)	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)	
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)	
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)	
Catadioptres	av I (E) ar I (E)	
Feux de gabarit	av I (E) ar I (E)	
Feux amers de brouillard	B (E) sur demande	
Feux complémentaires	B (E) ou HR (E) sur demande	
Eclairage plaque	2/ séparé au centre	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	1/ BOSCH 0 320 043 002 avec/ lave-glace	
	ou d'autres modèles homologués	

### Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V W 86 C - VW Polo Coupé		
Homologation N°	CH 0861 05		
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant	2
Poids à vide	700	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	5,30
Poids total	1130	Cylindrée	1042

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\*) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.

+) Variantes de pneus : 145 SR 13 670 (1,8)  $v_{max}$  180 km/h  
 155/70 SR 13 590 (2,0) 180 km/h  
 165/65 SR 13 800 (2,5) 180 km/h

++) Variantes de jantes : 5 J x 13 déport 45 mm acier ou métal léger (ML = VW/AUDI)  
 5 1/2 J x 13 38 mm acier ou métal léger (ML = VW/AUDI).

§) Equipement : pour les jantes avec déport 38 mm, des bavettes sont exigées à l'arrière, livrable au choix avec spoiler sur la glace arrière.

§§) Immatriculation : pour l'admission sur la base de la présente fiche d'homologation: montage d'une plaquette "AKAG" avec l'indication du No de l'homologation (mesure des gaz d'échappement).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrique V W	C Typ Modell Type Modèle 86 C - VW Polo Coupé	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0861 05
---	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Softé de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
G L	m4	4,27	77,0	72,0 3975	

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
G L	m4	4,27	18,96	1,89	1,61	1,7 950	07 0101 02

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
 Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
 Service d'homologation